

[29276]

Jahr 2023*Wettbewerbe***Anno 2023***Sezione concorsi***WETTBEWERBE****CONCORSI****Autonome Provinz Bozen - Südtirol****Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige****DEKRET DER VORSITZENDEN DER KOMMISSION****DECRETO DELLA PRESIDENTE DELLA
COMMISSIONE**

vom 15. November 2023, Nr. 3

del 15 novembre 2023, n. 3

Einleitung des Vergleichsverfahrens gemäß Artikel 22 Absatz 10 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6

Avvio della procedura comparativa ai sensi dell'articolo 22 comma 10 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6

*Fortsetzung >>>**Continua >>>*

AUTONOME PROVINZ BOZEN
- SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI
BOLZANO - ALTO ADIGE

**Kommission für die Führungskräfte
des öffentlichen Landessystems**

**Commissione per la dirigenza del
sistema pubblico provinciale**

DEKRET DER VORSITZENDEN

DECRETO DELLA PRESIDENTE

Nr. **3** N.

vom **15.11.2023** del

BETREFF:

Einleitung des Vergleichsverfahrens
gemäß Artikel 22 Absatz 10 des
Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6.

OGGETTO:

Avvio della procedura comparativa ai
sensi dell'articolo 22 comma 10 della
legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6.

Die Vorsitzende der Kommission für die Führungskräfte des öffentlichen Landessystems nimmt folgende Rechtsvorschriften, Verwaltungsakte und Tatsachen zur Kenntnis:

den Beschluss der Landesregierung vom 14. Februar 2023, Nr. 130, mit dem die Kommission für die Führungskräfte des öffentlichen Landessystems gemäß Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6, eingesetzt wurde,

das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6, und insbesondere Artikel 22 Absatz 10, abgeändert durch Landesgesetz vom 29. Juni 2023, Nr. 12, kundgemacht im Beiblatt 2 zum Amtsblatt vom 6. Juli 2023, Nr. 27 und am Tag nach seiner Kundmachung im Amtsblatt der Region in Kraft getreten, der vorsieht, dass die Führungskräfte, die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des Gesetzes, einen Führungsauftrag innehatten und denen mindestens zwei Führungsaufträge von einer Gesamtdauer von mindestens acht Jahren in den Organisationseinheiten des Südtiroler Landtages erteilt wurden und eine positive Beurteilung erhalten haben, von Amts wegen nach Abschluss eines Vergleichsverfahrens im Auslafrang in die entsprechende Stufe des in Artikel 2 genannten einheitlichen Stellenplans eingestuft werden,

die Verordnung betreffend „Verwaltungs- und Führungsstruktur des Südtiroler Landtages“ genehmigt mit Beschluss des Südtiroler Landtages vom 11. November 1993, Nr. 12 und abgeändert durch Beschlüsse des Südtiroler Landtages: Nr. 4/09 vom 6.5.2009 und Nr. 3/17 vom 9.3.2017, und insbesondere Artikel 3 Absatz 1 dem man ausdrücklich entnimmt:

„Die Verwaltungsstruktur des Landtages gliedert sich in:

- a) das Sekretariat des Landtages,*
- b) die Ämter.“*

La Presidente della Commissione per la dirigenza del sistema pubblico provinciale prende atto delle seguenti norme, atti amministrativi e fattispecie:

la delibera della Giunta provinciale del 14 febbraio 2023, n.130, con la quale è stata istituita la Commissione per la dirigenza del sistema pubblico provinciale ai sensi della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6;

della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, e in modo particolare l'articolo 22 comma 10, modificato dalla legge provinciale 29 giugno 2023, n. 12, pubblicata nel supplemento 2 al B.U. 6 luglio 2023, n. 27 e entrata in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione, che prevede che i dirigenti e le dirigenti, che alla data di entrata in vigore della legge provinciale hanno svolto un incarico dirigenziale e ai/quale siano stati conferiti almeno due incarichi dirigenziali di una durata complessiva di almeno otto anni presso strutture organizzative del Consiglio provinciale ed abbiano ottenuto una valutazione positiva, sono inquadrati/inquadrate d'ufficio, ad esaurimento, previo espletamento di una procedura comparativa, nella corrispondente fascia del ruolo unico di cui all'articolo 2;

il Regolamento recante “struttura organizzativa e dirigenziale del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano”, approvato con deliberazione del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano 11 novembre 1993, n. 12 e modificato con deliberazioni del Consiglio della Provincia Autonoma di Bolzano n. 4/09 del 6.5.2009 e n. 3/17 del 9.3.2017, e in modo particolare l'articolo 3 comma 1 dal quale si evince chiaramente che:

“La struttura organizzativa del Consiglio si articola in:

- a) Segreteria del Consiglio;*
- b) uffici.“*

den Beschluss der Kommission für die Führungskräfte des öffentlichen Landessystems vom 14.09.2023 Nr. 40, mit dem der Text der Ausschreibung des Vergleichsverfahrens, der sich in Anlage befindet und wesentlichen Bestandteil dieses Dekrets bildet, genehmigt wurde,

die Sitzung vom 7.11.2023, in der sich die Kommission für die Führungskräfte des öffentlichen Landessystems wiederum mit den Bedingungen des Vergleichsverfahrens befasst und den mit Beschluss vom 14.09.2023 Nr. 40 genehmigten Text integriert und grundsätzlich bestätigt hat,

dass es notwendig ist, das von Artikel 22 Absatz 10 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, in geltender Fassung, vorgesehene Vergleichsverfahren einzuleiten,

dass die beiliegende Ausschreibung die im genannten Landesgesetz vorgesehenen Bestimmungen berücksichtigt.

v e r f ü g t s i e:

1. Das Vergleichsverfahren laut Artikel 22 Absatz 10, des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, einzuleiten.

2. Die Ausschreibung des Vergleichsverfahrens, die wesentlichen Bestandteil dieses Dekretes bildet, auf der institutionellen Website der Autonomen Provinz Bozen und im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen.

Die Vorsitzende der Kommissionen für die
Führungskräfte des
öffentlichen Landessystems

della delibera della Commissione per la dirigenza del sistema pubblico provinciale del 14.09.2023, n. 40, con la quale è stato approvato il testo del bando della procedura comparativa, che si trova in allegato e costituisce parte integrante del presente decreto;

la riunione del 7.11.2023 nella quale la Commissione per la dirigenza del sistema pubblico provinciale si è nuovamente occupata delle condizioni di svolgimento della procedura comparativa integrandone il testo e confermando sostanzialmente la delibera 14.09.2023, n. 40;

della necessità di avviare la procedura comparativa prevista dall'articolo 22 comma 10 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, e successive modifiche ed integrazioni;

che l'allegato bando rispetta le disposizioni contenute nella citata legge provinciale;

d e c r e t a:

1. Di avviare la procedura comparativa ai sensi legge dell'articolo 22 comma 10, della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6.

2. Di pubblicare il bando per la procedura comparativa, che costituisce parte integrante del presente decreto, sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano e nel Bollettino Ufficiale della Regione.

La presidente della Commissione per la dirigenza
del
sistema pubblico provinciale

Veronika Meraner

Vergleichsverfahren gemäß Artikel 22 Absatz 10 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, betreffend: „Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“.

Art. 1

Gegenstand des Vergleichsverfahrens

1. Es wird ein Vergleichsverfahren ausgeschrieben, an dem die Führungskräfte zugelassen sind, die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des Landesgesetzes vom 29. Juni 2023, Nr. 12, kundgemacht im Beiblatt 2 zum Amtsblatt vom 6. Juli 2023, Nr. 27 und am Tag nach seiner Kundmachung im Amtsblatt der Region in Kraft getreten, einen Führungsauftrag innehatten und denen mindestens zwei Führungsaufträge von einer Gesamtdauer von mindestens acht Jahren in den Organisationseinheiten des Südtiroler Landtages gemäß Verordnung betreffend „*Verwaltungs- und Führungsstruktur des Südtiroler Landtages*“ genehmigt mit Beschluss des Südtiroler Landtages vom 11. November 1993, Nr. 12 in geltender Fassung (Sekretariat des Landtags und dessen Ämter) erteilt wurden und eine positive Beurteilung erhalten haben.
2. Das gegenständliche Vergleichsverfahren muss in seiner Durchführung die Grundsätze der Chancengleichheit und jene der Unparteilichkeit, Objektivität und Transparenz sowie die Kriterien der Wirtschaftlichkeit und der Zügigkeit bei der Abwicklung gewährleisten.

Art. 2

Voraussetzungen für die Zulassung zum Vergleichsverfahren

1. Zum Vergleichsverfahren zugelassen sind:
 - Führungskräfte, die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des Landesgesetzes vom 29. Juni 2023, Nr. 12, kundgemacht im Beiblatt 2 zum Amtsblatt vom 6. Juli 2023, Nr. 27 und am Tag nach seiner Kundmachung im Amtsblatt der Region in Kraft getreten, einen Führungsauftrag innehatten und denen mindestens zwei Führungsaufträge von einer Gesamtdauer von mindestens acht Jahren in den

Procedura comparativa ai sensi del comma 10 articolo 22 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, recante: “Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell’Amministrazione provinciale”.

Art. 1

Oggetto della procedura

1. È indetta una procedura comparativa alla quale sono ammessi/ammesse i dirigenti e le dirigenti, che alla data di entrata in vigore della legge provinciale 29 giugno 2023, n. 12, pubblicata nel supplemento 2 al B.U. 6 luglio 2023, n. 27 e entrata in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione, hanno svolto un incarico dirigenziale e ai/quelli quali siano stati conferiti almeno due incarichi dirigenziali di una durata complessiva di almeno otto anni presso strutture organizzative del Consiglio provinciale di cui al Regolamento recante “*Struttura organizzativa e dirigenziale del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano*”, approvato con deliberazione del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano 11 novembre 1993, n. 12 e successive modifiche ed integrazioni (Segreteria del Consiglio e suoi uffici) ed abbiano ottenuto una valutazione positiva.
2. La procedura comparativa di cui al presente bando deve svolgersi con modalità che garantiscano il rispetto dei principi di pari opportunità e dei criteri di imparzialità, oggettività, trasparenza e assicurino economicità e celerità di espletamento.

Art. 2

Requisiti di ammissione alla procedura comparativa

1. Alla procedura sono ammessi:
 - i dirigenti e le dirigenti, che alla data di entrata in vigore della legge provinciale 29 giugno 2023, n. 12, pubblicata nel supplemento 2 al B.U. 6 luglio 2023, n. 27 e entrata in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione, hanno svolto un incarico dirigenziale e ai/quelli quali siano stati conferiti almeno due incarichi dirigenziali di una durata complessiva

Organisationseinheiten des Südtiroler Landtages erteilt wurden und eine positive Beurteilung erhalten haben.

- die Organisationseinheiten des Landtages sind jene, die sub Artikel 3 Absatz 1 der Verordnung betreffend „Verwaltungs- und Führungsstruktur des Südtiroler Landtages“ genehmigt mit Beschluss des Südtiroler Landtages vom 11. November 1993, Nr. 12 und abgeändert durch Beschlüsse des Südtiroler Landtages: Nr. 4/09 vom 6.5.2009 und Nr. 3/17 vom 9.3.2017, vorgesehen sind, und zwar:
 - das Sekretariat des Landtages,
 - die Ämter.

2. Die Voraussetzungen müssen zum 7. Juli 2023, Zeitpunkt des Inkrafttretens des Landesgesetzes vom 29. Juni 2023, Nr. 12, bestehen.

3. Die Entscheidungen über die Zulassung oder den Ausschluss vom Vergleichsverfahren werden von einer eigens dafür eingesetzten Kommission getroffen und sind endgültig.

Art. 3

Kommission

1. Die Kommission wird mit Dekret der Vorsitzenden der Kommission für die Führungskräfte des öffentlichen Landessystems ernannt.

2. Die Maßnahmen der Kommission sind endgültig. Gegen diese kann frist- und formgerecht Beschwerde bei der zuständigen Gerichtsbehörde erhoben werden.

Art. 4

Bewertung und Gespräch

1. Die Kommission wird eine Bewertung der Fähigkeiten und der fachlichen Kompetenzen vornehmen, die aus einem Vergleich der Lebensläufe der Anwärterinnen und der Anwärter hervorgehen sowie auf der Grundlage eines Gesprächs.

2. Die vergleichende Bewertung der Lebensläufe erfolgt unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz, der Öffentlichkeit und des

di almeno otto anni presso strutture organizzative del Consiglio provinciale ed abbiano ottenuto una valutazione positiva.

- le strutture organizzative del Consiglio provinciale sono quelle previste sub articolo 3 comma 1 del Regolamento recante “struttura organizzativa e dirigenziale del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano”, approvato con deliberazione del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano 11 novembre 1993, n. 12 e modificato con deliberazioni del Consiglio della Provincia Autonoma di Bolzano n. 4/09 del 6.5.2009 e n. 3/17 del 9.3.2017 ovvero:
 - Segreteria del Consiglio;
 - uffici.

2. I requisiti devono essere posseduti alla data di entrata in vigore della legge provinciale 29 giugno 2023, n. 12.

3. I provvedimenti relativi all'ammissione o all'esclusione alla procedura comparativa vengono adottati da una commissione appositamente nominata e sono definitivi.

Art. 3

Commissione

1. La commissione viene nominata con decreto della Presidente della Commissione per la dirigenza del sistema pubblico provinciale.

2. I provvedimenti della commissione sono definitivi. Avverso gli stessi è ammesso ricorso all'autorità giudiziaria competente nei termini e nelle forme di legge.

Art. 4

Valutazione e colloquio

1. La commissione effettuerà una valutazione delle attitudini e capacità professionali, come risultante dell'esito della comparazione dei *curriculum vitae* delle e degli aspiranti e sulla base di un colloquio.

2. La valutazione comparativa dei *curriculum vitae* è effettuata nel rispetto dei principi di trasparenza, pubblicità, e non discriminazione, tenendo conto dei titoli e

Diskriminierungsverbots sowie unter Berücksichtigung der Titel und erworbenen Erfahrungen.

- Die Ergebnisse dieses Vergleichs und des Gesprächs sind im Protokoll der Kommission wiedergegeben.

Art. 5

Termin für die Einreichung der Zulassungsgesuche und beizulegende Unterlagen

- Das Gesuch um Zulassung zum Vergleichsverfahren **ist innerhalb von fünfzehn Tagen nach der Veröffentlichung** der Ausschreibung auf der institutionellen Website der Autonomen Provinz Bozen und im Amtsblatt der Region bei der Autonomen Provinz Bozen, Organisationsamt, einzureichen. Die Gesuche müssen bis 24.00 Uhr des Tages, an dem die obgenannte Frist verfällt, einlangen.
- Als termingerecht eingereicht gelten jene Gesuche, die innerhalb der Frist laut Absatz 1 mittels elektronischer Post an die E-Mail-Adresse organisation@provinz.bz.it übermittelt werden.
- Dem Gesuch ist ein berufliches Curriculum mit Angabe zu den beruflichen Erfahrungen sowie zum Bildungsgang gemäß Vorlage „Europass“ sowie die Kopie eines Ausweises beizulegen.

Art. 6

Kalender des Vergleichsverfahrens

- Auf der institutionellen Webseite des Landes, die mit dem folgenden Link aufgerufen werden kann:

[Concorsi e interpellati per dirigenti | Personale | Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige](#)

werden die Termine des Vergleichsverfahrens, die Ergebnisse und sonstige das Verfahren betreffende Mitteilungen offiziell veröffentlicht.

Anlage

Formblatt für die Zulassung zum Vergleichsverfahren.

delle esperienze maturate.

- Gli esiti di tale comparazione e del colloquio sono riportati nel verbale della commissione.

Art. 5

Termine per la presentazione delle domande di ammissione e documentazione da allegare

- La domanda di ammissione alla procedura comparativa deve essere presentata, **entro quindici giorni dal giorno della pubblicazione** del bando sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano e nel Bollettino Ufficiale della Regione, alla Provincia autonoma di Bolzano, Ufficio Organizzazione, e deve pervenire entro le ore 24.00 del giorno di scadenza indicato.
- Si considerano presentate in tempo utile le domande inviate tramite posta elettronica entro il termine di cui al comma 1 all'indirizzo di posta elettronica organizzazione@provincia.bz.it
- Alla domanda deve essere allegato un curriculum professionale con indicazione delle esperienze lavorative nonché del percorso formativo secondo il modello "europass" nonché una fotocopia di un documento d'identità.

Art. 6

Diario di svolgimento della procedura comparativa

- Sulla pagina web istituzionale della Provincia al seguente link:

[Wettbewerbe und Aufrufe für Führungskräfte | Personal | Autonome Provinz Bozen - Südtirol](#)

sono pubblicati, con valore ufficiale, le date della procedura comparativa, gli esiti e quant'altro connesso alla procedura stessa.

Allegato

Modulo per l'ammissione alla procedura comparativa.

**Modulo
2023**

Alla
 PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
 Ufficio Organizzazione
 Piazza Silvius Magnago 1
39100 Bolzano

e-mail: organizzazione@provincia.bz.it
 PEC: organisation.organizzazione@pec.prov.bz.it

Domanda per l'ammissione alla procedura comparativa ai sensi del comma 10 articolo 22 della legge provinciale n.6/2022 recante: "Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale".

Sezione A - dati personali della richiedente / del richiedente

nome cognome

nata/o il a

residente nel Comune di CAP

frazione/via n. tel./cell.

e-mail pec

codice fiscale:

Sezione B - dichiarazioni e altre indicazioni (barrare e compilare i campi corrispondenti)

La sottoscritta / il sottoscritto dichiara:

- che al 7 luglio 2023, data di entrata in vigore della legge provinciale 29 giugno 2023, n. 12, ha svolto un incarico dirigenziale e le/gli siano stati conferiti almeno due incarichi dirigenziali di una durata complessiva di almeno otto anni presso strutture organizzative del Consiglio provinciale (Segreteria del Consiglio, uffici) ed abbia ottenuto una valutazione positiva.

Indicare gli incarichi e la relativa data di inizio e fine incarico:

Incarico	Data di inizio incarico (gg/mm/aa)	Data di fine incarico (gg/mm/aa)

- di comunicare tempestivamente eventuali cambi d'indirizzo; anche di posta elettronica;
- di voler comunicare con la Provincia **tramite la seguente:**

PEC

oppure

e-mail

per quanto riguarda il presente procedimento.

Sezione C – documentazione da allegare (obbligatorio):

- curriculum vitae “modello Europass” aggiornato (firmato e compilato interamente – vale come dichiarazione sostitutiva)
- fotocopia di un documento di identità

Per favore non allegare ulteriore documentazione non richiesta.

Informazioni ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016

Titolare del trattamento dei dati personali è la Provincia autonoma di Bolzano, presso piazza Silvius Magnago 1, Palazzo 1, 39100 Bolzano, e-mail: organizzazione@provincia.bz.it, PEC: organisation.organizzazione@pec.prov.bz.it@pec.prov.bz.it

Responsabile della protezione dei dati (RPD): I dati di contatto del RPD della Provincia autonoma di Bolzano sono i seguenti: e-mail: rpd@provincia.bz.it PEC: rpd_dsb@pec.prov.bz.it

Finalità del trattamento: I dati forniti saranno trattati, anche in forma elettronica, per le finalità istituzionali connesse all'espletamento della procedura comparativa ai sensi del comma 10 articolo 22 della legge provinciale n.6/2022. I dati saranno trattati da personale autorizzato dell'Amministrazione provinciale, tra cui il personale dell'Ufficio Organizzazione, nonché dai componenti della Commissione che gestisce la procedura comparativa e dai componenti della Commissione per la dirigenza del sistema pubblico provinciale. Preposta al trattamento dei dati è la Direttrice pro tempore dell'Ufficio Organizzazione presso la sede dello stesso, in piazza Silvius Magnago n. 1 in Bolzano.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per l'ammissione alla procedura comparativa. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alla domanda di ammissione.

Comunicazione e destinatari dei. I dati potranno essere comunicati a soggetti che forniscono servizi per la manutenzione e gestione del sistema informatico dell'Amministrazione provinciale e/o del sito Internet istituzionale dell'Ente anche in modalità *cloud computing*. Il cloud provider Microsoft Italia Srl, fornitore alla Provincia del servizio Office365, si è impegnato in base al contratto in essere a non trasferire dati personali al di fuori dell'Unione Europea e i Paesi dell'Area Economica Europea (Norvegia, Islanda e Liechtenstein), senza le adeguate garanzie previste al capo V del Regolamento. I destinatari dei dati di cui sopra svolgono la funzione di responsabile esterno del trattamento dei dati, oppure operano in totale autonomia come distinti Titolari del trattamento.

Trasferimenti di dati: Non si effettuano ulteriori trasferimenti dei dati.

Diffusione: Laddove la diffusione dei dati sia obbligatoria per adempiere a specifici obblighi di pubblicità previsti dall'ordinamento vigente, rimangono salve le garanzie previste da disposizioni di legge a protezione dei dati personali che riguardano l'interessata/l'interessato.

Durata: I dati verranno conservati per il periodo necessario ad assolvere agli obblighi di legge vigenti in materia fiscale, contabile, amministrativa e cioè fino a 10 anni a decorrere dalla conclusione della procedura comparativa.

Processo decisionale automatizzato: Il trattamento dei dati non è fondato su un processo decisionale automatizzato.

Diritti dell'interessato: In base alla normativa vigente l'interessata/l'interessato ottiene in ogni momento, con richiesta, l'accesso ai propri dati; qualora li ritenga inesatti o incompleti, può richiederne rispettivamente la rettifica e l'integrazione; ricorrendone i presupposti di legge opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso della/del richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del Titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

La richiesta è disponibile alla seguente pagina web: <http://www.provincia.bz.it/it/amministrazione-trasparente/dati-ulteriori.asp>

Rimedi: In caso di mancata risposta entro il termine di 30 giorni dalla presentazione della richiesta, salvo proroga motivata fino a 60 giorni per ragioni dovute alla complessità o all'elevato numero di richieste, l'interessata/l'interessato può proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati o inoltrare ricorso all'autorità giurisdizionale.

La richiedente / il richiedente ha preso visione delle informazioni sul trattamento dei dati personali.

data

firma

.....

.....

**Formblatt
2023**

An die
AUTONOME PROVINZ BOZEN
Organisationsamt
Silvius-Magnago-Platz 1
39100 Bozen

E-Mail: organisation@provinz.bz.it
PEC: organisation.organizzazione@pec.prov.bz.it

Antrag auf Zulassung zum Vergleichsverfahren im Sinne von Artikel 22 Absatz 10 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 zur: „Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“.

Abschnitt A - Persönliche Daten des/der Antragstellers/Antragstellerin

Vorname Zuname

geboren am geboren in

wohnhaft in der Gemeinde PLZ

Fraktion/Straße Nr. Tel./Handy

E-Mail PEC Adresse

Steuerkodex:

Abschnitt B - Erklärungen und andere Angaben (zutreffendes ankreuzen und ausfüllen)

Der/die Unterfertigte erklärt:

- zum 7. Juli 2023, Zeitpunkt des Inkrafttretens des Landesgesetzes vom 29. Juni 2023, Nr. 12, einen Führungsauftrag inne gehabt zu haben und mindestens zwei Führungsaufträge von einer Gesamtdauer von mindestens acht Jahren in den Organisationseinheiten des Südtiroler Landtages (Sekretariat des Landtages, Ämter) erteilt bekommen und eine positive Beurteilung erhalten zu haben

Führungsaufträge und das jeweilige Anfangs- und Enddatum des Auftrags angeben:

Führungsauftrag	Anfangsdatum	Enddatum

- Adressenänderungen rechtzeitig mitzuteilen; gilt auch für die elektronischen Postfächer;

➤ mit der Verwaltung **bezüglich dieses Verfahrens ausschließlich** mittels folgender

PEC-Adresse

oder

E-Mail-Adresse
kommunizieren zu wollen.

Abschnitt C - beizulegende Unterlagen (verpflichtend):

**Lebenslauf laut „Europass Vorlage“ (unterzeichnet und vollständig ausgefüllt – gilt als Ersatzerklärung)
Kopie eines gültigen Ausweises**

Bitte keine weiteren Unterlagen beifügen.

Information gemäß Art. 13 der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016

Verantwortlich für die Datenverarbeitung: Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist die Autonome Provinz Bozen, Silvius-Magnago-Platz Nr. 1, Landhaus 1, 39100, Bozen, E-Mail: organisation.organizzazione@pec.prov.bz.it
organisationsamt@provinz.bz.it

PEC: generaldirektion.direzionesgenerale@pec.prov.bz.it.

Datenschutzbeauftragte (DSB): Die Kontaktdaten der DSB der Autonomen Provinz Bozen sind folgende: E-Mail: dsb@provinz.bz.it PEC: rpd_dsb@pec.prov.bz.it

Zwecke der Verarbeitung: Die übermittelten Daten werden, auch in elektronischer Form, für institutionelle Zwecke in Zusammenhang mit der Ausführung des Vergleichsverfahrens im Sinne von Artikel 22 Absatz 10 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 verarbeitet. Die Daten werden vom dazu befugten Landespersonal, unter anderem das Personal des Organisationsamtes, von den Mitgliedern der Kommission für die Durchführung des Vergleichsverfahrens und den Mitgliedern der Kommission für die Führungskräfte des öffentlichen Landessystems verarbeitet.

Die mit der Verarbeitung betraute Person ist die Direktorin pro tempore des Organisationsamtes im Dienstsitz am Silvius-Magnago-Platz Nr. 1 in Bozen.

Die Mitteilung der Daten ist für die Zulassung zum Vergleichsverfahren unerlässlich. Wird die Bereitstellung der Daten verweigert, kann der Zulassungsantrag nicht bearbeitet werden.

Mitteilung und Datenempfänger: Die Daten können weiteren Rechtsträgern mitgeteilt werden, die Dienstleistungen in Zusammenhang mit der Wartung und Verwaltung des informationstechnischen *Systems* der Landesverwaltung und/oder der institutionellen Website des Landes, auch durch *Cloud Computing*, erbringen. Der Cloud Provider Microsoft Italien GmbH, welcher Dienstleister der Office365 Suite ist, hat sich aufgrund des bestehenden Vertrags verpflichtet, personenbezogene Daten nicht außerhalb der Europäischen Union und der Länder des Europäischen Wirtschaftsraums (Norwegen, Island, Lichtenstein) zu übermitteln, ohne die vom Abschnitt V der Datenschutz -Grundverordnung 2016/679 geeigneten vorgesehenen Garantien. Die genannten Rechtsträger handeln entweder als externe Auftragsverarbeiter oder in vollständiger Autonomie als unabhängige Verantwortliche.

Verbreitung: Ist die Verbreitung der Daten unerlässlich, um bestimmte von der geltenden Rechtsordnung vorgesehene Veröffentlichungspflichten zu erfüllen, bleiben die von gesetzlichen Bestimmungen vorgesehenen Garantien zum Schutz der personenbezogenen Daten der betroffenen Person unberührt.

Dauer: Die Daten werden so lange gespeichert, als sie zur Erfüllung der in den Bereichen Abgaben, Buchhaltung und Verwaltung geltenden rechtlichen Verpflichtungen benötigt werden, und zwar bis zu 10 Jahren nach Abschluss des Vergleichsverfahrens.

Automatisierte Entscheidungsfindung: Die Verarbeitung der Daten stützt sich nicht auf eine automatisierte Entscheidungsfindung.

Rechte der betroffenen Person: Gemäß den geltenden Bestimmungen erhält die betroffene Person auf Antrag jederzeit Zugang zu den sie betreffenden Daten und es steht ihr das Recht auf Berichtigung oder Vervollständigung unrichtiger bzw. unvollständiger Daten zu; sofern die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind, kann sie sich der Verarbeitung widersetzen oder die Löschung der Daten oder die Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Im letztgenannten Fall dürfen die personenbezogenen Daten, die Gegenstand der Einschränkung der Verarbeitung sind, von ihrer Speicherung abgesehen, nur mit Einwilligung der betroffenen Person, zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen des Verantwortlichen, zum Schutz der Rechte Dritter oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses verarbeitet werden. Das entsprechende Antragsformular steht auf der Webseite <http://www.provinz.bz.it/de/transparente-verwaltung/zusaetzliche-infos.asp> zur Verfügung.

Rechtsbehelfe: Erhält die betroffene Person auf ihren Antrag nicht innerhalb von 30 Tagen nach Eingang – diese Frist kann um weitere 60 Tage verlängert werden, wenn dies wegen der Komplexität oder wegen der hohen Anzahl von Anträgen erforderlich ist – eine Rückmeldung, kann sie Beschwerde bei der Datenschutzbehörde oder Rekurs bei Gericht einlegen.

Die betroffene Person hat Einsicht in die Information über die Verarbeitung der personenbezogenen Daten genommen.

Datum

.....

Unterschrift

.....